

大熱天，談冰后

薇特退休後動向受人注目

● 東德冰后薇特在一九八八年冬季奧運會與世界花式滑冰大賽連連獲得冠軍後，再度成為世人的焦點。而她的這份成功，實際上是許多努力與淚水換來的——今年二十二歲的薇特，從五歲開始學滑冰，發掘她的教練蜜勒，對她又關又打，施行的是最嚴格的訓練。

如今薇特功成身退，而她退休後的動向更受全世界矚目。美國頤哈林冰壺的老闆史加倫表示，其中包括美領地區的首演、三年的巡迴演出合約、一個電視節目和一部電影的演出。冰上假期冰壘的古哈爾德，也表示願意出每場一萬美元或者，一場特別表演五萬美元的價錢來邀請這位天王巨星。

不過薇特卻遲遲沒有消息，冰壘方面都表示最大的問題，就是無法直接和薇特面談，也不知該和誰接洽。職業滑冰在東德並不存在，而東德也從未開例將冠軍選手放行，讓他出國打天下。但不管怎麼說，美國這邊風聲已放出去，薇特也知道了自己身價。西德電視台為此特別製作專集討論薇特的未來。是去？是留？

何國珍譯

大多數她的同胞們都贊成她走，東後，薇特即表示想要退休，去修戲劇課程。但是上級要她繼續滑冰，不過從此薇特和她的教師



▲ 教練密勒對薇特的運動生涯深具影響力。

天文數字。但對東德國家主席何內克來說，可就為難了；東德經濟情況一直比其他共產國家要好，主要和其施行的紀律有關，何內克一向對蘇俄老大哥的開放政策不能苟同。對他來說，薇特就是他的百搭鬼牌（Joker）。上一屆塞拉耶佛冬季奧運會結果顯示，自己的成就，全為國家栽培她，



▲ 最美麗的冰上大使——薇特。

◆ 在她的房間裏，薇特坐擁來自世界各地的玩偶。



東德一向擅長長籠統為國爭光的選手；像蜜勒的女兒主管東德唯一流行的服裝，蜜勒自己也穿金戴銀，出入有司機、大轎車接送。而薇特的男友印哥是「大族」搖滾樂團的鼓手，也託薇特獲准灌錄頭一張唱片，而「地下活動」呢。這也是何內克送給薇特的禮物之一！



▲ 教練密勒對薇特的運動生涯深具影響力。



▲ 一切資本主義國家的享受，薇特都有。